



Al-Hikmah Publicaties

DE BETEKENIS VAN AL-ISLĀM

Door: Shaykh Ṣāliḥ b. Fawzān al-Fawzān

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In de naam van Allah, de Barmhartige, de Genadevolle

Shaykh al-Islām Muḥammad b. ‘Abd al-Wahhāb رحمه الله zei in zijn verhandeling *Al-Uṣūl ath-thalātha* (De drie fundamenteën) het volgende:

“Het (i.e. al-Islām) houdt in: [1] Overgave aan Allah door middel van at-Tawḥīd¹, [2] onderwerping aan Hem door middel van gehoorzaamheid [3] en het distantiëren van Shirk² en [4] (het distantiëren van) diens aanhangers.”

Shaykh Ṣāliḥ b. Fawzān al-Fawzān zei als uitleg van de bovenstaande tekst:

Al-Islām komt van (het Arabische werkwoord) *aslama* (overgeven) aan iets, wanneer iemand zich aan iets onderwerpt. Iemand onderwerpt zich (bijvoorbeeld) aan de dood (wanneer hij gedood wordt), ofwel: hij zwicht voor de dood. Dus iemand geeft zich over aan iets wanneer hij zichzelf daaraan onderwerpt.

¹ At-Tawḥīd: Taalkundig: Afgeleid van het één maken (*wahḥada*) van iets als iets één wordt gemaakt. Het is dus het verbaalnomen van één maken (*wahḥada, yuwahḥidu*), dat wil zeggen het één maken van iets. Wettelijk: Het uitzonderen van Allah, verheven is Hij, in datgene dat uitsluitend voor Hem is wat betreft de Heerschappij, de Aanbidding en de Namen en Eigenschappen. Zie: Muḥammad b. Ṣāliḥ al-‘Uthaymīn, *Al-Qawl al-mufīd ‘alā Kitāb at-Tawḥīd I* (Riyad 1994) 5.

² Ash-Shirk: Het verrichten van iets van de aanbidding voor een ander dan Allah. Zie: Ṣāliḥ b. Fawzān al-Fawzān, *Al-Mulakhkhaṣ fi sharḥ Kitāb at-Tawḥīd* (Riyad 2001) 42. Shirk wordt onderverdeeld in: Grote en kleine Shirk. Grote Shirk is onverenigbaar en tegenstrijdig met de Tawḥīd. Het zet degene die het pleegt uit de Religie. Wanneer diegene sterft zonder er berouw voor getoond te hebben, dan zal hij voor eeuwig in het Hellevuur verblijven. Kleine Shirk zet degene die het pleegt niet uit de Religie, maar het doet afbreuk aan de Tawḥīd en het is een middel naar grote Shirk. Zie: Ṣāliḥ b. Fawzān al-Fawzān, *‘Aqīda at-Tawḥīd* (Riyad 1434 AH) 82-83; Idem, *Al-Irshād ilā Ṣaḥīḥ al-ʿItiqād* (Riyad 1429 AH) 67.

Al-Islām is het overgeven van het gezicht, het doel en de intentie aan Hem ﷻ:

﴿وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا﴾

En wie is beter in religie dan degene die zijn gezicht overgeeft aan Allah en hij is een weldoener en hij volgt de religie van Ibrāhīm als Ḥanīf (iemand die zijn religie zuiver voor Allah alleen verricht). [Sūra an-Nisā' (4): 125]

﴿بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ﴾

Welzeker! Wie zijn gezicht overgeeft aan Allah... [Sūra al-Baqara (2): 112]

Ofwel: Hij verricht zijn daad zuiver en alleen voor Allah ﷻ, en hij onderwerpt zich uit vrijwilligheid, keuze, wens en liefde aan Allah.

Het overgeven aan Allah met at-Tawḥīd: het uitzonderen van Allah ﷻ met betrekking tot de aanbedding. Dit is de betekenis van at-Tawḥīd. Degene die Allah alleen aanbidt zonder deelgenoten aan Hem toe te kennen, die heeft zichzelf overgegeven aan Hem.

Zijn uitspraak: 'Het onderwerpen aan Hem door middel van gehoorzaamheid.' In dat wat Hij jou beveelt en dat wat Hij jou verbiedt. Wat Hij jou beveelt, dat doe je, en wat hij jou verbiedt, daar blijf je van weg, uit gehoorzaamheid aan Allah ﷻ.

Zijn uitspraak: 'Het distantiëren van Shirk en diens aanhangers (de afgodendienaren).'

De betekenis van distantiëring is het verbreken, het afzonderen en het afstand nemen van Shirk en diens aanhangers. Dit houdt in dat je gelooft dat Shirk vals is en dat je er afstand van neemt en dat je gelooft dat het verplicht is om vijandig te zijn jegens de afgodendienaren omdat zij de vijanden van Allah ﷻ zijn. Je dient hen niet als vrienden/helpers te nemen. Je dient hen te nemen als vijanden, want zij zijn de vijanden van Allah, van Zijn Boodschapper en van Zijn Religie. Je dient niet van hen te houden noch hen tot vrienden te nemen. Je dient hen echter te boycotten omwille van de Religie en afstand te nemen van hen. Je dient te geloven dat hetgeen waar zij zich op bevinden vals is. Je dient dus niet van hen te houden met je hart, noch hen te steunen met woord en daad. Want zij zijn vijanden van jouw Heer en vijanden van jouw Religie. Hoe kun je hen tot vrienden nemen terwijl zij vijanden zijn van de Islam!?

Het is niet voldoende dat je je overgeeft aan Allah en je aan Hem onderwerpt door middel van gehoorzaamheid, terwijl je jezelf niet distantieert van Shirk en de afgodendienaren. Dit is niet voldoende. Je wordt pas als moslim beschouwd wanneer je de volgende eigenschappen bezit:

1. Overgave aan Allah door middel van at-Tawḥīd
2. Onderwerping aan Hem door middel van gehoorzaamheid
3. Het distantieëren van datgene dat de Tawḥīd en de gehoorzaamheid tegengaat en dat is Shirk
4. Het distantieëren van de afgodendienaren (al-Mushrikīn)

Met het verwezenlijken van deze eigenschappen ben je een moslim. Wanneer één van deze eigenschappen echter ontbreekt, dan ben je geen moslim. Shaykh al-Islām (Muḥammad b. ‘Abd al-Waḥḥāb) heeft met deze drie woorden (overgave, onderwerping en distantieering) de definitie van al-Islām samengevat. Hoeveel mensen zijn er wel niet onwetend over de betekenis van al-Islām, omdat zij dit niet hebben geleerd? Als er aan hen gevraagd zou worden: ‘Wat is al-Islām?’, dan zouden zij geen correct antwoord geven.



Bron: Ṣāliḥ b. Fawzān al-Fawzān, *Sharḥ al-Uṣūl ath-thalātha* (Damascus 1435 AH) 157-159.

Vertaling: Abū Junayd ‘Īsā b. Antonius al-Ūrūbī